

# Comune di Casorate Sempione

Provincia di Varese

## REGOLAMENTO PER LO SVOLGIMENTO DI TIROCINI FORMATIVI PRESSO IL COMUNE

---

Approvato con delibera Consiglio Comunale n. 38 del 30/11/2001

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to Matteo Bottari

---

Publicato all'Albo Pretorio dal 05/12/2001 al 20/12/2001  
Casorate Sempione, 21/12/2001

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to Matteo Bottari

---

Esecutivo il 15/12/2001 per decorrenza del termine di dieci giorni.

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to Matteo Bottari

---

Ripubblicato all'Albo Pretorio dal 21/12/2001 al 05/01/2002  
Casorate Sempione, 21/12/2002

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to Matteo Bottari

---

## INDICE

OGGETTO E FINALITA' DEL REGOLAMENTO	ARTICOLO 1	PAGINA
GENERALITA' DEI TIROCINI	ARTICOLO 2	PAGINA
MODALITA' DI ATTIVAZIONE	ARTICOLO 3	PAGINA
AMMISSIONE AI TIROCINI	ARTICOLO 4	PAGINA
CONVENZIONE	ARTICOLO 5	PAGINA
SVOLGIMENTO DEI TIROCINI	ARTICOLO 6	PAGINA
ACCESSO ALLE BANCHE DATI	ARTICOLO 7	PAGINA
ALTRE MODALITA' DI SVOLGIMENTO DEI TIROCINI	ARTICOLO 8	PAGINA
SICUREZZA E SALUTE DEI TIROCINANTI	ARTICOLO 9	PAGINA
COPERTURE ASSICURATIVE	ARTICOLO 10	PAGINA
RINVII	ARTICOLO 11	PAGINA

### ALLEGATO A

SCHEMA DI DOMANDA DI TIROCINIO

### ALLEGATO B

SCHEMA DI CONVENZIONE DI TIROCINIO

## ARTICOLO 1

### OGGETTO E FINALITA' DEL REGOLAMENTO

1. Il presente regolamento disciplina le modalità con cui possono essere effettuati presso il Comune di Casorate Sempione, tirocini formativi e di orientamento al di fuori di peculiari previsioni legislative e/o regolamentari.
2. Finalità del regolamento è di agevolare le scelte professionali degli interessati offrendo loro la possibilità di alternare studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi in cui sono coinvolti o di arricchire la formazione già raggiunta mediante *la conoscenza diretta del mondo del lavoro con specifico riferimento alle attività svolte nel Comune ed ai servizi offerti dal medesimo*.

## ARTICOLO 2

### GENERALITA' DEI TIROCINI

1. Il rapporto fra Comune e tirocinanti non costituisce rapporto di lavoro.
2. I tirocinanti non potranno sostituire personale assente a vario titolo né sopperire ad alcun modo a carenza d'organico.

## ARTICOLO 3

### MODALITA' DI ATTIVAZIONE

1. I soggetti interessati a svolgere un periodo di tirocinio formativo e di orientamento presso il Comune di Casorate Sempione, ai sensi del presente regolamento, dovranno rivolgere domanda di ammissione diretta al Settore Servizi al Cittadino.
2. Requisiti minimi richiesti per l'ammissione sono aver compiuto il diciottesimo anno di età ed aver assolto l'obbligo scolastico. E' anche richiesta l'idoneità fisica all'attività da svolgere nel rispetto della disposizioni a tutela dei disabili e fatti salvi gli accertamenti sanitari normativamente previsti, ivi compresi quelli di cui all'art all'art.16 del D.L.vo 19.09.1994, n.626 e successive modifiche.
3. Lo schema tipo di domanda di ammissione con le dichiarazioni/indicazioni richieste all'interessato e l'eventuale documentazione da produrre, è allegato al *presente regolamento sotto la lettera A. E', in ogni caso, richiesto un curriculum formativo e professionale.*
4. Sono fatte salve le eventuali modifiche e integrazioni che potranno essere apportate nel tempo al predetto schema, in base all'evoluzione della normativa di riferimento o secondo le specifiche natura e finalità del tirocinio.

## ARTICOLO 4

### AMMISSIONE AI TIROCINI

1. Il Responsabile del Settore, qualora non intenda provvedere direttamente, individuerà un responsabile del procedimento di ammissione ai tirocini secondo le normative generali.
2. Il Responsabile di cui al comma 1, informerà dei contenuti delle domande prevenute e preventivamente esaminate, i Responsabili delle strutture organizzative dell'ente presso le quali i tirocini richiesti potranno avere luogo in *referimento alle attività svolte e alle professionalità ordinariamente impiegate*.
3. Il Responsabile di cui al comma 1, provvederà immediatamente a disporre la non ammissione delle domande di tirocinio che non possono essere accolte per mancanza dei requisiti minimi previsti. Disporrà anche immediatamente la non ammissione delle domande :
  - o dalle quali si desume, o si desume dalla documentazione allegata, che i titoli e il percorso culturale e formativo posseduti dal richiedente non sono adeguati all'oggetto e alle finalità del tirocinio desiderato;
  - o in cui è richiesto l'espletamento di tirocini incompatibili con l'organizzazione, i servizi e le possibilità dell'Ente.
4. I Responsabili di cui al comma 2, del presente articolo, d'ora in poi indicati come Responsabili del tirocinio, programmeranno le relative attività e ne stileranno i calendari compatibilmente con le ordinarie incombenze. Comuniceranno, quindi, i tempi e le modalità delle ammissioni ai tirocinio al Responsabile di cui al comma 1 che procederà al compimento degli atti necessari a tal fine ivi comprese le eventuali integrazioni e/o regolarizzazione delle domande.

## ARTICOLO 5

### CONVENZIONE

1. *All'atto di ammissione al tirocinio, farà seguito una convenzione che disciplinerà il rapporto fra tirocinante e Amministrazione comunale .*
2. *La convenzione stipulata per l' Amministrazione dal competente Responsabile di tirocinio, sarà redatta secondo lo schema allegato al presente regolamento sotto la lettera B e dovrà contenere tutte le clausole in esso incluse. In particolare, la durata convenuta dei tirocini non potrà superare i dodici mesi.*
3. *Dal computo del detto limite sono esclusi gli eventuali periodi dedicati allo svolgimento del servizio militare o di quello civile, nonché i periodi di astensione obbligatoria per maternità.*
4. *Le eventuali proroghe del tirocinio sono ammesse entro il limite massimo di durata indicato nel presente articolo.*

## ARTICOLO 6

### SVOLGIMENTO DEI TIROCINI

1. I Responsabili del tirocinio individuano all'interno della struttura presso la quale saranno ospitati i tirocinanti, almeno un Tutore con funzioni didattiche e

organizzative, incaricato di seguire i tirocinanti stessi, verificarne l'attività e curarne l'inserimento nell'ambiente in cui operano.

2. Il Tutore fungerà da riferimento per i tirocinanti e da tramite fra loro e il Responsabile del tirocinio..
3. Il Tutore curerà il rispetto di tutte le disposizioni che saranno impartite dal Responsabile del tirocinio, in particolare della regolamentazione di cui al successivo articolo 7.

## **ARTICOLO 7**

### **ACCESSO ALLE BANCHE DATI**

1. L'accesso alle banche dati, informatizzate, automatizzate e/o cartacee della struttura presso la quale è svolto il tirocinio, dovrà essere limitato alla sola conoscenza delle informazioni utili all'espletamento delle attività da eseguire. L'accesso dovrà, in ogni caso, essere regolamentato dal Responsabile del tirocinio, in special modo quello riferito ai dati personali, ordinari e sensibili, che, all'occorrenza, potrebbe essere del tutto vietato.
2. Il Responsabile del tirocinio provvederà a tale regolamentazione con la consulenza del Responsabile delle banche dati della struttura, se soggetto diverso, e del Responsabile delle banche dati informatizzate e automatizzate.
3. I tirocinanti non saranno incaricati del trattamento dei dati personali ai sensi della legge 31.12.1996, n.675 e successive modifiche e integrazioni.
4. Le prescrizioni di cui ai commi 1 e 2 del presente articolo, saranno osservate anche con riguardo all'accesso alle banche dati di strutture diverse da quelle presso la quale il tirocinante opera. In tal caso l'accesso sarà consentito esclusivamente se indispensabile ai fini del tirocinio e previo accordo con il Responsabile della banca dati interessata.

## **ARTICOLO 8**

### **ALTRE MODALITA' DI SVOLGIMENTO DEI TIROCINI**

1. L'esperienza di tirocinio può svolgersi in più settori operativi della medesima struttura organizzativa .
2. Oltre a quanto stabilito al comma 4 del precedente articolo 7, i tirocinanti potranno avere contatti diretti con le altre strutture organizzative dell'ente nei limiti richiesti dall'espletamento del tirocinio. Di regola, dovranno essere accompagnati dal Tutore o, in subordine, autorizzati dal Responsabile del tirocinio.

## **ARTICOLO 9**

### **SICUREZZA E SALUTE DEI TIROCINANTI**

1. Il Responsabile del tirocinio curerà la formazione/informazione dei tirocinanti ai sensi del D.Lvo n.626/94 e provvederà agli altri adempimenti esecutivi della richiamata normativa di regola affidati ai Responsabili di struttura.
2. I tirocinanti sono tenuti al rispetto delle disposizioni in materia di sicurezza e salute nell'ambiente in cui operano.

## **ARTICOLO 10 COPERTURE ASSICURATIVE**

1. I tirocinanti sono tenuti ad assicurarsi, con oneri a proprio carico, contro gli infortuni sul lavoro e per la responsabilità civile presso terzi.
2. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori delle strutture comunali e rientranti nelle modalità di svolgimento regolate nella convenzione di cui all'art.5 del presente regolamento.

## **ARTICOLO 11**

### **RINVII**

1. Per gli aspetti procedurali, tecnici e organizzativi, non direttamente disciplinati dal presente regolamento e dai relativi allegati, è fatto rinvio al regolamento degli uffici e dei servizi e relativi atti di attuazione ed al regolamento per il reclutamento e la selezione di personale in quanto applicabile.

## AL RESPONSABILE DEL SETTORE SERVIZI AL CITTADINO

### OGGETTO: DOMANDA DI AMMISSIONE ALLO SVOLGIMENTO DI TIROCINIO PRESSO IL COMUNE

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_, chiede di essere ammesso/a allo svolgimento di un tirocinio formativo e di orientamento presso il Comune di CASORATE SEMPIONE nel seguente settore di attività del predetto

Ente \_\_\_\_\_,

e per le motivazioni e gli obiettivi sotto indicati \_\_\_\_\_

Allo scopo sotto la propria responsabilità (Artt. 46 e 47 del D.P.R.n.445 del 28.12.2000):

#### DICHIARA

- a. Di essere nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e di risiedere a \_\_\_\_\_ via/piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ (codice fiscale \_\_\_\_\_);
- b. di essere in possesso di cittadinanza \_\_\_\_\_;
- c. di aver conseguito il/i seguente/i titolo/i di studio \_\_\_\_\_ rilasciato/i dalla scuola/università di \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, con la votazione di \_\_\_\_\_;
- d. di possedere la seguente qualifica professionale e/o i seguenti titoli di specializzazione, abilitazione, formazione, aggiornamento e qualificazione tecnica \_\_\_\_\_\*;
- e. di essere iscritto nell'albo o elenco \_\_\_\_\_ tenuto dalla seguente Pubblica Amministrazione \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_\*;
- f. di appartenere all'ordine professionale \_\_\_\_\_\*;
- g. (altro)\* \_\_\_\_\_;
- h. (con eccezione dei soggetti di cui all'art.1 della legge 68/99 e normativa collegata) di essere fisicamente idoneo/a all'attività oggetto di tirocinio;
- i. (per i candidati di sesso maschile), di essere nella seguente posizione nei confronti dell'obbligo di leva: \_\_\_\_\_;
- j. (se straniero/a)\*\*, di avere adeguata conoscenza della lingua italiana;

- k. di essere consapevole della veridicità della presente domanda e relativi allegati e di essere a conoscenza delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi , richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n.445/2000;
- l. che i documenti allegati sono conformi agli originali ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. n.445/2000;
- m. Specifica (se disabile) aver necessità del seguente ausilio \_\_\_\_\_;

### DICHIARA

Inoltre, di essere informato/a , ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 10 della legge 675/96 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento di il quale la presente dichiarazione viene resa e per le finalità inerenti la gestione del rapporto di tirocinio eventualmente istituito.

### INDICA

Infine, quale recapito telefonico, il seguente: \_\_\_\_\_ e, quale indirizzo cui inviare le comunicazioni relative alla presente domanda il seguente \_\_\_\_\_

Allega alla presente domanda:

- o Curriculum formativo e professionale datato e sottoscritto
- o copia di documento di identità personale;
- o \*\*\*

Con osservanza

Casorate Sempione, li

Firma del richiedente

(non autenticata)

\_\_\_\_\_

\*Rendere le dichiarazioni che è possibile rilasciare.

\*\*Le dichiarazioni rese da un cittadino di uno Stato non appartenente all'Unione Europea saranno utilizzate nei limiti descritti all'art.3 del D.P.R. n.445 del 28.12.2000.

\*\*\* E' facoltà del richiedente allegare i titoli cui ha fatto riferimento nella domanda e/o nel curriculum.

# COMUNE DI CASORATE SEMPIONE

(Provincia di Varese)

## CONVENZIONE DI TIROCINIO PRESSO IL COMUNE

L'anno \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), il giorno \_\_\_\_ (\_\_) del mese di \_\_\_\_\_, presso  
\_\_\_\_\_

Con la presente scrittura privata avente fra le parti forza di legge, redatta in duplice originale;

**IN FORZA** della determinazione del Responsabile del Settore Servizi al Cittadino n. \_\_\_ del \_\_\_/\_\_\_ di ammissione a tirocinio da effettuarsi presso il Comune di Casorate Sempione, Settore/Servizio \_\_\_\_\_ secondo i tempi e le modalità di cui al predetto atto;

**VISTO** il regolamento per lo svolgimento di tirocini presso il Comune;

**VISTO** il regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi e i relativi atti di attuazione;

### TRA

Il Comune di Casorate Sempione, in persona di \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ (\_\_\_), il \_\_\_/\_\_\_/19\_\_\_, Responsabile del tirocinio, il quale agisce, non in proprio, ma nell'esclusivo interesse dell'Ente che in questo atto legittimamente rappresenta in virtù del decreto del Sindaco n. \_\_\_/2000;

### E

Il Sig./La Sig.ra \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,\* nato/a a \_\_\_\_\_, il \_\_\_/\_\_\_/19\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_ codice fiscale, (\_\_\_), Via/Piazza \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, domiciliato/a elettivamente a tutti gli effetti presso \_\_\_\_\_;

### PREMESSO

Che nel testo della presente convenzione:

- Il Comune di Casorate Sempione, è riportato con la sola espressione: "Comune";
- Il Sig./La Sig.ra \_\_\_\_\_, sopra generalizzato/a è riportato/a con la sola espressione "tirocinante";

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

1. La parte narrativa forma parte integrante e sostanziale della presente convenzione.
2. Con la presente convenzione il Comune si impegna ad accogliere in tirocinio presso le sue strutture, il Sig./ La Sig.ra \_\_\_\_\_ che accetta, alle condizioni di cui ai seguenti articoli.

### **ART. 1**

#### **GENERALITA' DEL TIROCINIO**

1. Il rapporto di tirocinio non costituisce rapporto di lavoro.
2. Il tirocinante non potrà sostituire personale assente a vario titolo né sopperire ad alcun modo a carenza d'organico.

### **ART. 2**

#### **DATA DI INIZIO E TERMINE DEL TIROCINIO**

1. Il tirocinio avrà inizio il prossimo \_\_. \_\_. \_\_ ed avrà durata di mesi \_\_\_\_\*\* nel rispetto del limite massimo di dodici mesi stabilito dal regolamento comunale sui tirocini.
2. Dal computo del detto limite sono esclusi gli eventuali periodi dedicati allo svolgimento del servizio militare o di quello civile, nonché i periodi di obbligatoria per maternità.
3. Le eventuali proroghe del tirocinio sono ammesse entro il limite massimo indicato al comma 1 del presente articolo

### **ART. 3**

#### **TUTORE E MODALITA' ESECUTIVE DEL TIROCINIO**

1. Durante lo svolgimento del tirocinio, il tirocinante sarà seguito da un Tutore con funzioni didattiche e organizzative che ne verificherà l'attività e ne curerà l'inserimento nell'ambiente in cui opera.
2. Il nominativo/nominativi del Tutore/ dei Tutori/ assegnato/assegnati al tirocinante è/sono \_\_\_\_\_\* \_\_\_\_\_\*
3. Nel caso in cui nel corso del tirocinio, il Tutore o i Tutori dovrà o dovessero essere sostituito/i, il nominativo o i nominativi del sostituto o dei sostituti, sarà/saranno comunicati per iscritto al tirocinante.
4. Il Tutore fungerà da tramite fra tirocinante e Responsabile del tirocinio e controllerà il rispetto di tutte le disposizioni esecutive da quest'ultimo impartite.

### **ART. 4**

## SEDE, TEMPI E OBIETTIVI DEL TIROCINIO

1. Il tirocinante è destinato, per lo svolgimento delle sue attività lavorative, presso il Settore/Servizio\_\_\_\_\_;
2. Gli obiettivi e le modalità del tirocinio sono individuati come segue:\_\_\_\_\_
3. I tempi di accesso ai locali della struttura di cui al comma 1 del presente articolo, sono così disciplinati\_\_\_\_\_.

## ART.5

### OBBLIGHI E FACOLTA' DEL TIROCINANTE. CAUSE DI RISOLUZIONE DEL RAPPORTO

1. Fatto salvo quanto previsto al successivo art.6 cui si rimanda anche per l'integrazione degli obblighi a suo carico, il tirocinante inizierà l'attività alla data convenuta nel precedente articolo 1. In difetto, se la costituzione effettiva del rapporto non avverrà entro i successivi due giorni la presente convenzione sarà risolta di diritto.
2. Il Comune si riserva di recedere anticipatamente rispetto alla scadenza pattuita in qualunque momento del rapporto con semplice comunicazione al tirocinante, se interverranno ragioni organizzative e/o tecniche che ne impediranno la prosecuzione. Analoga facoltà di recesso anticipato è attribuita al tirocinante che potrà esercitarla con le medesime modalità senza onere di motivazione.
3. Il tirocinante è tenuto a svolgere le attività oggetto del tirocinio secondo le modalità e gli obiettivi descritti nella presente convenzione nel rispetto delle indicazioni fornite dal Tutore o dai Tutori assegnato/assegnati e fare riferimento a tale figura per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo e per ogni evenienza.
4. In particolare, dovrà attenersi alle disposizioni che gli saranno impartite per l'accesso alle banche dati della struttura in cui svolge il tirocinio, l'accesso alle banche dati delle altre strutture dell'ente e per i contatti diretti con le predette altre strutture.
5. Il tirocinante ha l'obbligo di mantenere il segreto sui procedimenti, i dati, le notizie relative alla struttura in cui presta tirocinio e al Comune in generale, sia durante lo svolgimento del tirocinio stesso che dopo la sua conclusione.
6. Il tirocinante avrà cura degli strumenti, macchine, dispositivi e di ogni altro mezzo di proprietà dell'ente che gli venga affidato per lo svolgimento delle attività di tirocinio.
7. In applicazione delle disposizioni di cui al D.L.vo 19.09.1994, n.626 e successive modifiche e integrazioni, prima dell'effettivo inizio del tirocinio sarà consegnato al tirocinante estratto del documento di rischio attinente le attività assegnate e gli, saranno, inoltre, fornite le necessarie informazioni sulle misure di prevenzione e protezione. Il tirocinante è tenuto al rispetto delle disposizioni in materia di sicurezza e salute nell'ambiente in cui opera.

## ART.6

### COPERTURE ASSICURATIVE

1. Il tirocinante è tenuto ad assicurarsi, con oneri a proprio carico, contro gli infortuni sul lavoro e per la responsabilità civile presso terzi.
2. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori delle strutture comunali e rientranti nelle modalità di svolgimento regolate nella presente convenzione
3. Gli estremi delle polizze assicurative stipulate, se non conosciute all'atto della sottoscrizione della presente convenzione, dovranno essere comunicate al Responsabile del tirocinio al più tardi nella data pattuita per l'inizio del rapporto. In assenza di comunicazione, la decorrenza del tirocinio rimarrà sospesa fino al perfezionamento dell'adempimento.

#### **ART.7**

#### **REGOLAMENTAZIONE DEL RAPPORTO. NORME APPLICABILI. RINVIO**

1. Il rapporto che viene instaurato con la presente convenzione, è regolato, per quanto non disciplinato fra le parti, dal regolamento comunale per lo svolgimento dei tirocini, dal Codice civile e dalle altre disposizioni di legge e di regolamento applicabili in materia
2. Alle suddette norme e disposizioni è fatto rinvio con la sottoscrizione del presente atto convenzionale.

#### **ART.8**

#### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

1. Ai sensi dell'art.10, comma 1, della legge 31.12.1996, n.675 e successive modifiche e integrazioni, i dati personali, forniti dal tirocinante, saranno raccolti per le finalità connesse alla costituzione del rapporto di tirocinio e saranno trattati presso banche dati cartacee e informatizzate per le finalità inerenti la gestione del rapporto stesso.
2. Il tirocinante gode dei diritti di cui all'art.13 della legge citata, compreso il diritto di *opporsi al trattamento per motivi illegittimi dei dati personali che lo riguardano.*
3. Tali diritti possono essere fatti valere nei confronti del Responsabile del trattamento.

#### **ART.9**

#### **DOCUMENTAZIONE CONSEGNATA AL TIROCINANTE. RINVIO IN ALLEGATO**

1. La documentazione consegnata al tirocinante all'atto della sottoscrizione del presente convenzione è indicata in allegato. Il tirocinante ne accusa ricevuta con la sottoscrizione della convenzione medesima.

Letto, approvato e sottoscritto

**IL TIROCINANTE**

## IL RESPONSABILE DEL TIROCINIO

---

\* *Indicare la qualifica, professionale o altro, posseduta dal soggetto.*